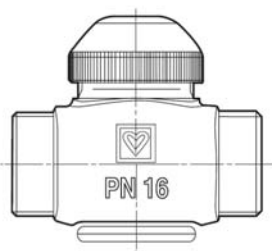
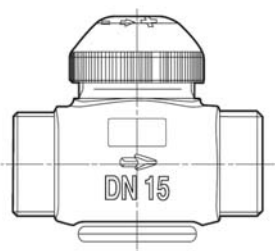


HERZ-TS inverz működésű elzárva nyitott termosztátszelep Termosztátszelep hűtési rendszerekhez

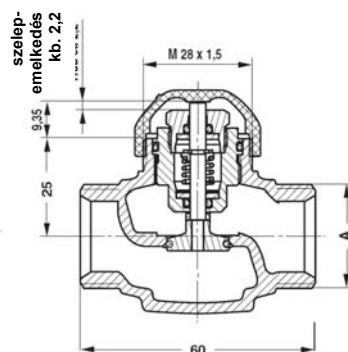
Normblatt

1 7760 5x

2006. jún. kiadás



hátdoldal



Méreték

Cikksz.	Megnevezés	DN	A	p-eltérés [K]	1	2	3	nyitott
1 7760 51	Áteresztőszelep	15	G 3/4"	k_V -érték	0,38	0,77	1,06	2,81
1 7760 52	Áteresztőszelep	20	G 1"	k_V -érték	0,42	0,81	1,11	3,21

Beépítési méretek, mm

Max. üzemi hőmérséklet	120 °C
Min. üzemi hőmérséklet	-20 °C
Max. üzemi nyomás	16 bar
Max. nyomáskülönbség	1,6 bar

A vízminőség feleljen meg az ÖNORM H 5195 szabványnak, ill. a 2035 VDI irányelvnek.

A kenderkőcban található ammónia károsítja a sárgaréz szelepházat, az ásványi olajok, ill. ásványi olaj tartalmú kenőanyagok pedig felpúposítják az EPDM-tömítéseket, amelyek így elveszítik tömítő képességüket. Az etilén-glikol-alapú fagyálló és korrózió elleni folyadék használatához lásd a gyártó dokumentációinak vonatkozó adatait.

Ha lágyvas- vagy rézcsövek csatlakoztatásához HERZ roppantógyűrűket alkalmaz, tartsa be az 5. táblázat szerinti EN 1254-2:1998 szabvány által engedélyezett hőmérséklet- és nyomásértékeket. Műanyag csövek csatlakoztatásakor a max. üzemi hőmérséklet 80 °C, míg a max. üzemi nyomás 4 bar – ha a csőgyártó is engedélyezi ezeket az értékeket. Gondoskodjon róla, hogy a szelepnél jelentkező nyomáskülönbség ne haladja meg a 20 kPa értéket. Ennél magasabb érték esetén zajok képződhetnek!

Üzemi adatok

HERZ szorítógyűrűk

Sárgaréz szelepház, rozsdamentes nemesacél orsó, EPDM tömítések.
Valamennyi modellt nikkelezett kivitelben, kék menetes kupakkal szállítjuk.
Modellek külső menetes csatlakozással és belső kónusszal szorítógyűrűs csatlakozáshoz:
M 28 x 1,5 HERZ termosztát csatlakozómenet.

Kivitelek

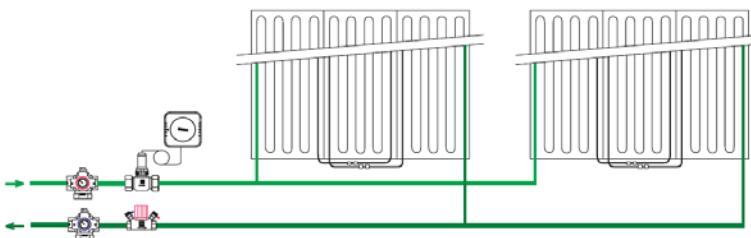
7723	Zónaszelep
7760 2X	Kisszelep
7217	TS 90
7217	TS 98 V
7217	TS 90 E
7217	TS E

Ezekhez a kivitelekhez külön normblattok tartoznak.

További kivitelek

Az inverz működésű termosztátszelepek helyiségűhítő készülékekhez, pl. ventilátorkonventorokhoz és HERZ fali, padló vagy mennyezeti hűtőpanelekhez csatlakoztatható. A HERZ termosztátszelep minden M 28 x 1,5 HERZ helyiség-hőmérséklet-szabályozóval felszerelhető.

Alkalmazási terület



Módosítás joga a technikai fejlődés függvényében fenntartva.

HERZ Armatura Hungária Kft.

Budapest, 1172 Rétifarkas u. 10.

e-mail: office@herzarmatura.hu * www.herzarmatura.hu



6274	G 3/4"	Roppantógyűrű réz- és vékonyfalú acélcsövekhez
6275	G 3/4"	Lágytömítésű roppantógyűrű réz- és vékonyfalú acélcsövekhez
6276	G 3/4"	Lágytömítésű roppantógyűrű réz- és vékonyfalú acélcsövekhez, EPDM tömítéssel
6273	G 1"	Roppantógyűrű réz- és vékonyfalú acélcsövekhez
6098	G 3/4"	Szorítógyűrű PE-X, PB- és műanyag kompozit csövekhez
6198	G 1"	Szorítógyűrű PE-X, PB- és műanyag kompozit csövekhez

Csatlakoztatási lehetőségek

Szelep	Csatlakozó	Cső-méret	
1 7761 51	1 6210 21	1/2"	közcsavar és anya
1 7761 51	1 6210 26	1/2"	közcsavar és anya
1 7761 51	1 6210 11	1/2"	közcsavar és anya
1 7761 51	1 6251 11	1/2"	tömített közcsavar és anya
1 7761 52	1 6210 02	3/4"	közcsavar és anya
1 7761 51	1 6211 00	3/8"	szűkítő közcsavar és anya
1 7761 52	1 6210 12	1/2"	szűkítő közcsavar és anya

Varrat nélküli menetes csövek

A DIN V 3838 szerinti G 3/4" belső kónuszos szelepekhez 10, 12, 14, 15, 16 és 18 mm külső csőátmérő esetén az alábbi táblázat szorítógyűrűit alkalmazza. A szorítógyűrűt külön kell megrendelni.

Csőátm. D, mm	8	10	12	14	15	16	18
1 7760 51	1 6274 18	1 6274 00	1 6274 01	1 6274 02	1 6274 03	1 6274 04	
1 7760 51			1 6275 01	1 6275 02	1 6275 03	1 6275 04	1 6275 05
1 7760 51			1 6275 12	1 6275 14	1 6275 15	1 6275 16	1 6275 18

Csőcsatlakoztatás G 3/4"

PE-X, PB- és alumínium kompozit csövekhez. A szorítógyűrűt külön kell megrendelni.

Csőátm. D, mm	10 x 1,3	14 x 2	16 x 2	16 x 2,2	17 x 2	17 x 2,5	18 x 2	18 x 2,5	20 x 2	20 x 2,5	20 x 3,5
1 7760 51	1 6098 18	1 6098 02	1 6098 03	1 6098 12	1 6098 04	1 6098 05	1 6098 07	1 6098 06	1 6098 08	1 6098 11	1 6098 10
1 7760 51		1 6097 02	1 6097 03	1 6097 12	1 6097 04	1 6097 05	1 6097 07	1 6097 06	1 6097 08	1 6097 11	1 6097 10
1 7760 51		P 7014 82	P 7016 82		P 7017 82		P 7018 82		P 7020 82	P 7021 82	

Roppantógyűrű réz- és vékonyfalú acélcsövekhez.

Csőátm. D, mm	22
1 7760 52	1 6273 01

G 1"

PE-X, PB- és alumínium kompozit csövekhez. A szorítógyűrűt külön kell megrendelni.

Csőátm. D, mm	16 x 2	20 x 2	25 x 3,5	26 x 3
1 7760 52	1 6198 11	1 6198 12	1 6198 00	1 6198 01

Lágyvas- vagy rézcsövek roppantógyűrűvel történő szerelésekor védőhüvelyek alkalmazását javasoljuk.

Műanyagcsövek szerelésekor használjon megfelelő kalibráló szerszámokat.

Tanulmányozza a megmunkálási útmutatót.

A szorítógyűrű tökéletes szereléshez olajozza meg szilikonolajjal a csavar, ill. az anya menetét, valamint magát a szorítógyűrűt is.

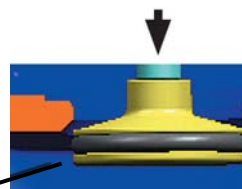
A HERZ helyiség hőmérséklet-szabályozók, pl. távérzékelővel, ill. távbeállítóval szerelt termosztátok emelkedő helyiség hőmérséklet esetén automatikus szelepmozgatással szabályozzák a hideg víz áramlását a hűtőfelületekhez, ill. hűtőkészülékekhez. A szelep a stift benyomásával nyit, ami után hideg víz áramlik a fogyasztóhoz. A szelep általában a hűtés előremenő ágába szerelik.

Beszereleskor vegye figyelembe a házon jelölt átfolyási irányt.

Helyiség hőmérséklet az előírt értéknél magasabb, szelep nyitva Helyiség hőmérséklet az előírt értéknél kisebb, szelep nyitva



Működés



3923	DN 10, 15 és 20	HERZ-RL-5	Javasoljuk, hogy a visszatérő ágba szereljen előre beállítható szabályozószelepeket, annak érdekében, hogy pontosan szabályozhassa az egyes zónákhoz, ill. hűtőkészülékekhez áramló vízmennyiséget.
5523	DN 10, 15 és 20	HERZ-GP	
6823	DN 10, 15 és 20	HERZ-AS-T-90	
4216	DN 15 és 20	HERZ-Strömax-MS	

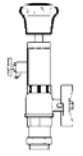
Előbeállítás

A CALIS-TS felsőrész (DN 15 és DN 20) nyomás alatt is kicserélhető a 7780 cikkszámú HERZ Changefix cserélő készülékkel.

A készülék segítségével könnyen elháríthatja az üléstömítésnél jelentkező zavarokat, pl. a szennyeződések, hegesztési és forrasztási maradványok lerakódását.

A HERZ Changefix cserélő készülék használatakor tartsa be az ahhoz mellékelt kezelési útmutatót.

A
termosztátszelep
felsőrészek
cseréje



A termosztát felsőrészek szabályozásához valamennyi távérzékelővel vagy távbeállítóval szerelt HERZ termosztát, valamint a HERZ-RTC (helyiséghőmérséklet számítógép, DDC szabályozó elem) és a HERZ-RTR (helyiségterm **k_v-érték** termomotorok) elektronikus szabályozórendszerek elemei felhasználhatók.

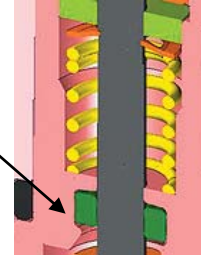
A beragadás megelőzése érdekében a TS felsőrész szelepstiftjét egy másik O-gyűrű védi a szennyeződésektől.

Orsótömítésként két O-gyűrű szolgál, amelyek üzem közben is cserélhető sárgaréz kamrában található. Az O-gyűrűk maximális karbantartási szabadságot és a szelep hosszú távon is könnyű kezelhetőségét biztosítják.

Ha elkopott az orsótömítés, cserélje ki a szelep felsőrészét, és ezzel együtt a vélhetően szintén meghibásodott üléstömítést.

A felsőrész cseréjét nyomás alatt álló rendszer esetében is elvégezheti a HERZ Changefix segítségével; e művelet során tartsa be a cserélő készülék kezelési útmutatóját.

Termosztátüzem



Orsótömítés

Az O-gyűrű cseréje

1. Szerelje le a HERZ termosztátfejét, ill. a HERZ-TS kézi kereket.
2. Csavarozza ki az O-gyűrűházát a gyűrűvel együtt, és cserélje ki egy újra. A cseréhez tartson ellent a felsőrésznél egy kulccsal. A leszerelés során a szelep automatikusan teljesen nyitott állapotba kerül, azaz visszafolyás ellen tömített, de ennek ellenére néhány vízcsepp megjelenhet.
3. Végezze el a felszerelést fordított sorrendben. A HERZ-TS kézi kerék felhelyezésekor forgatással ellenőrizze, hogy nyit-e a szelep!

Üléstömítés

A szelepkúp a termosztátüzem követelményeinek eleget tevő lágytömítéssel rendelkezik.

A menetes kupak a szelep szerelési szakaszban való működtetésére szolgál (vezetéköblítés). A termosztátszelepet a menetes kupak lecsavarozásával és a HERZ termosztátfej felcsavarozásával hozhatja létre, a rendszer leeresztése nélkül.

HERZ termosztátszelep



Ha egy HERZ termosztátszelepet kivételes esetben nem termosztátfejrel szerel fel, akkor a menetes kupakot egy 1 **9201** 80 cikkszámú HERZ-TS kézi kerék helyettesítheti. A szereléshez kövesse a mellékelt szerelési útmutatót.

A szelepet a kézi kerék az óra járásával megegyező irányba való forgatásával nyithatja ki.

HERZ-TS kézi kerék



A termosztátszelepet a fűtőtest előremenő ágába kell beszerelni úgy, hogy az átfolyás iránya megegyezzen a (házon található) nyíl irányával.

Szerelés

A távérzékelővel, ill. távbeállítóval szerelt HERZ termosztátot tilos közvetlen napsugárzásnak vagy készülékekből – pl. tévékészülék – származó erős hőszugárzásnak kiténni. Ha a fűtőtest el van takarva (pl. függönyökkel), hőtorlódási zóna alakul ki, ahol a termosztát nem képes megfelelően érzékelni a helyiség hőmérsékletét, és emiatt azt nem is tudja helyesen szabályozni.

Szerelési előírások

A rendszer feltöltésekor és öblítésekor ügyeljen arra, hogy a védőkupak fel legyen csavarozva a szelepre.

A szelep inverz működését az biztosítja, hogy a szelep nyitva áll.

A HERZ termosztátok részletes adataihoz lásd az adott normblattokat.

Üzembe helyezés

A hűtési időszak végén nyissa ki a szelepeket a szabályozók óra járásával megegyező irányba való forgatásával, így megakadályozhatja, hogy a szelepvülésre szennyeződés rakódjon le.

Téli beállítás

934X	HERZ termosztátok távbeállítóval, vakolat feletti kivitel	M 28 x 1,5
935X	HERZ termosztátok távbeállítóval, vakolat alatti kivitel	M 28 x 1,5
9430	HERZ termosztátok távérzékelővel	M 28 x 1,5
9460	HERZ termosztátok távérzékelővel	M 28 x 1,5
7430	HERZ termosztátok távérzékelővel	M 28 x 1,5
7460	HERZ termosztátok távérzékelővel	M 28 x 1,5
9330	HERZ termosztátok távbeállítóval	M 28 x 1,5
7710	HERZ termikus szabályozó elem	
779X	HERZ termikus DDC szabályozó elem	

Tartozékok

Pótalkatrész

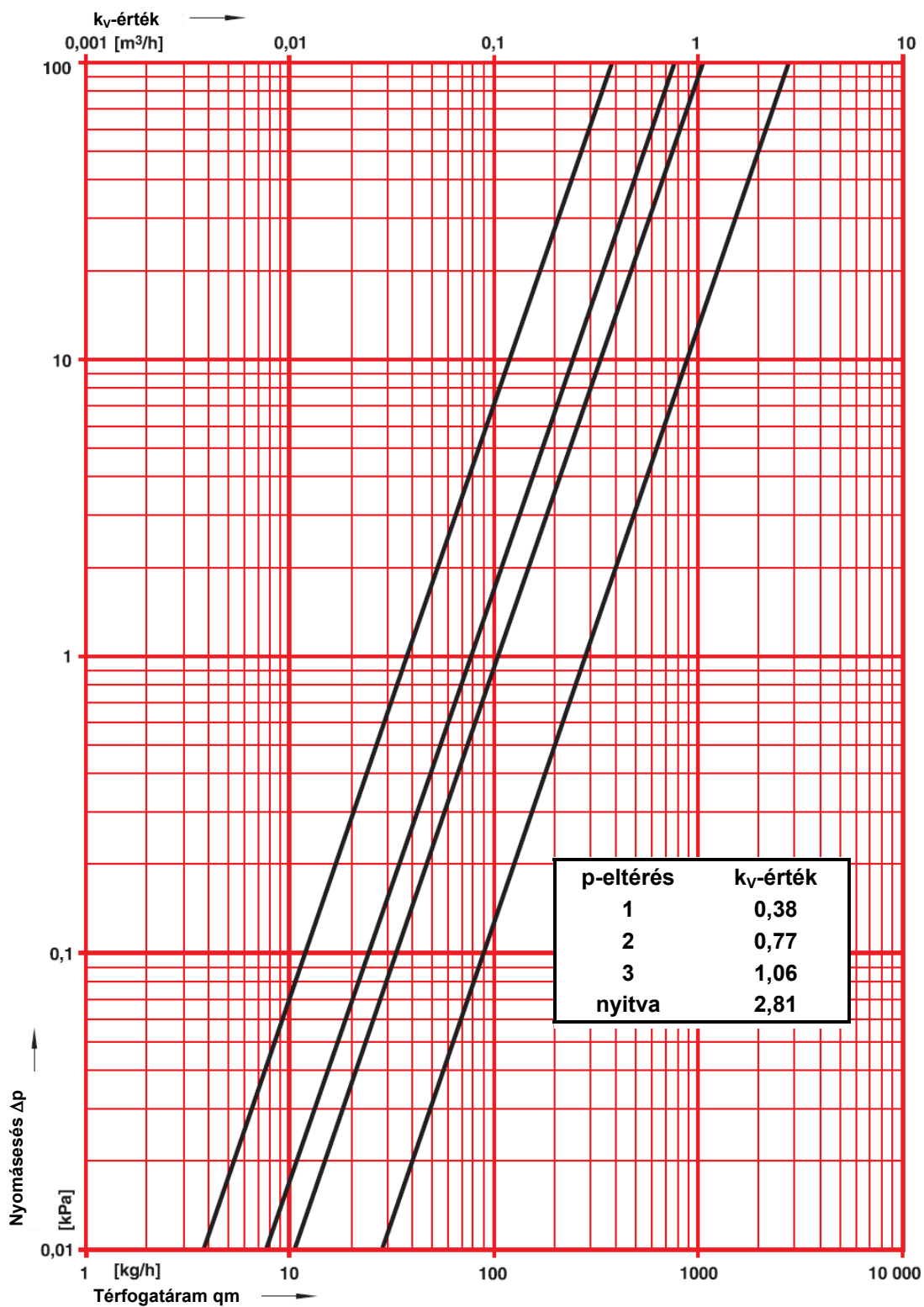
HERZ méretezési diagram

1 7760 51

Cikksz. 1 7760 51

Dim. DN 15

A szelep méretezését $[\Delta p]$ a „Termosztikus fűtőtestszelepekkel szerelt fűtési rendszerek tervezése és hidraulikus kiegyenlítése” c. VDMA tájékoztató füzet szerint végezte el.



Változtatások joga fenntartva

HERZ Armatura Hungária Kft.

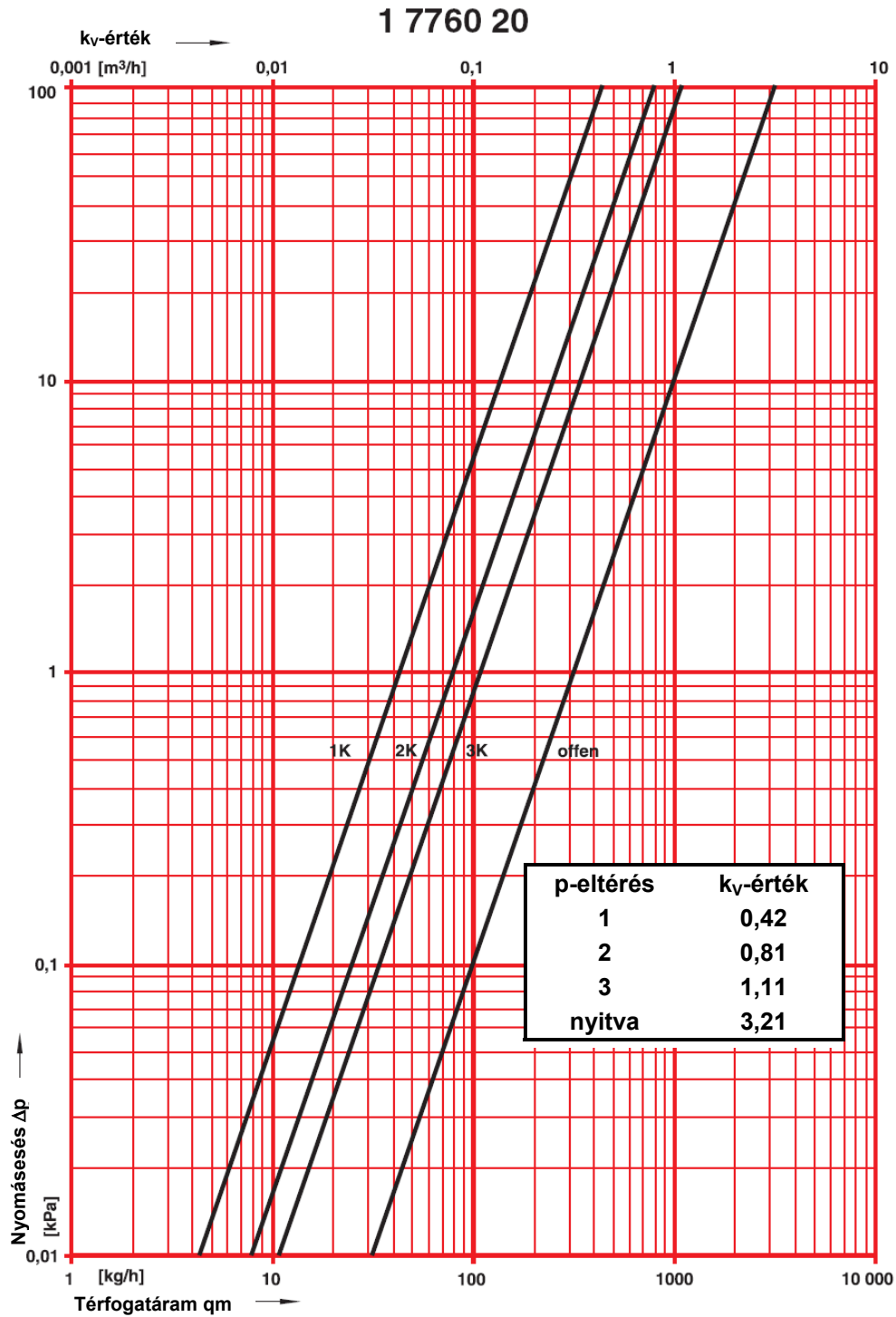
Budapest, 1172 Rétifarkas u. 10.

e-mail: office@herzarmatura.hu * www.herzarmatura.hu



HERZ méretezési diagram	1 7760 52
Cikksz. 1 7760 52	Dim. DN 15

A szelep méretezését $[\Delta p]$ a „Termosztikus fűtőtestszelepekkel szerelt fűtési rendszerek tervezése és hidraulikus kiegyenlítése” c. VDMA tájékoztató füzet szerint végezte el.



Az ezen a normblatton található valamennyi adat a megfogalmazásuk időpontjában ismert információkon alapszik, és kizárólag tájékoztatásul szolgálnak. Módosítás joga a technikai fejlődés függvényében fenntartva. Az ábrák szimbolikus rajzoknak tekintendők, és kinézetükben eltérhetnek a tényleges termékektől. Az esetlegesen eltérő színek a nyomdai technika sajátosságaira vezethetők vissza. A termékek országonként eltérő kivitelűek lehetnek. A gyártó fenntartja a jogot a termékek műszaki jellemzőinek és funkcióinak módosítására. Kérdések esetén, kérjük, forduljon a legközelebbi HERZ képviselőhez.

HERZ Armatúra Hungaria Kft.

Budapest, 1172 Rétifarkas u. 10.
e-mail: office@herzarmatura.hu * www.herzarmatura.hu



